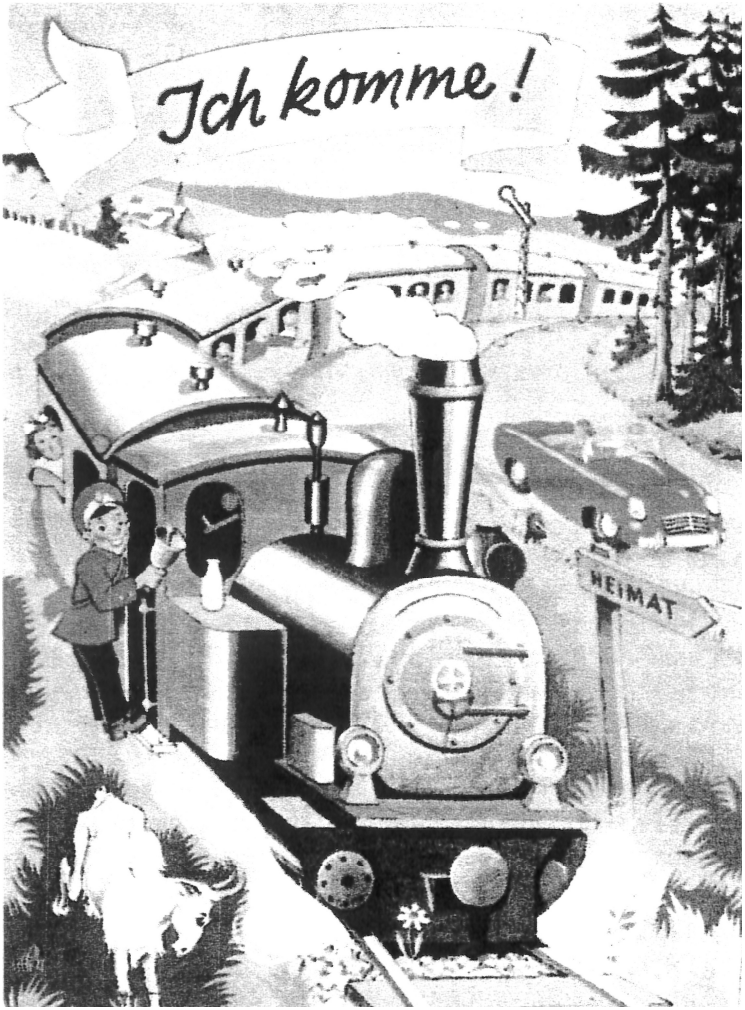
P F A R R B R I E F

DER PFARREIENGEMEINSCHAFT
Binabiburg / Frauensattling– Aich– Treidlkofen
Bergstraße 4, 84155 Binabiburg
Tel.: 0 87 41 / 67 34, E-Mail: binabiburg@bistum-regensburg.de
www.ulrich-johannes.de
Bürozeiten: Dienstag und Mittwoch 8 Uhr bis 11 Uhr
Donnerstag 15 Uhr bis 17 Uhr, und nach tel. Vereinbarung

02. August - 28. September **7/2025**



Liebe Pfarrbriefleser!

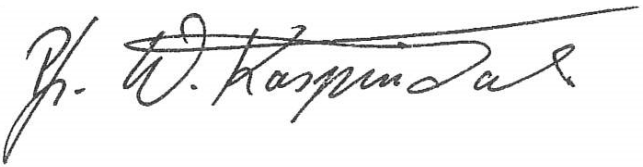
Viele besuchen im Urlaub gerne Kirchen und Klöster. Aber einige Touristen sind unsicher und wissen nicht, wie man sich in einem Sakralbau richtig verhält. Das zeigt auch ein Besuch in der Wieskirche in Oberbayern.

Ein sonniger Tag, kurz vor Beginn der Sommerferien. Schon der Parkplatz ist gut gefüllt, jährlich kommen rund eine Million Besucher zur Wieskirche, vor allem im Zeitraum von Mai bis Oktober. Vor der Kirchentür weist ein Schild darauf hin, dass gerade ein Gottesdienst stattfindet. Das heißt Fotografieren und Filmen sind im Moment verboten, es wird um Ruhe gebeten. Doch viele lesen keine Schilder oder sie werden ignoriert.

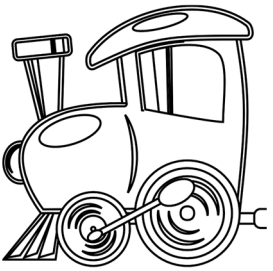
Ein Besuch in einer Kirche im Urlaub ist eine schöne Gelegenheit, die Kultur, Geschichte und Spiritualität eines Ortes kennenzulernen. Damit der Aufenthalt respektvoll und angenehm verläuft, ist es wichtig, sich an einige grundlegende Verhaltensregeln zu halten.

Angemessene Kleidung, sich leise verhalten, Handy ausschalten, keine Tiere mitnehmen, kein Essen und keine Getränke. Oder auf den Rat einer älteren Dame hören: den Gottesdienst besuchen, ein Gebet sprechen „und wenn ich raus geh' mach ich eine Kniebeuge und nehm' Weihwasser".

So wird nicht nur der Besuch in der Wieskirche zu einem schönen Urlaubserlebnis.



Am Freitag, den 22. August plant der Frauen- und Mütterverein,
gemeinsam mit dem Sachausschuss Seniorenarbeit,
einen Halbtagesausflug nach Altötting zum Klostermarkt.
Es wird mit den Zug gefahren oder
Fahrgemeinschaften gebildet.
Abfahrt ist für 10:00 Uhr geplant.
Der Weg vom Bahnhof ist leicht und dauert ca. 15 Minuten.
Die Vorstandschaft bittet um baldige Anmeldung bei
Strohmeier Mariele, Tel.: 08741 / 7722 oder
Scheidhammer Renate, Tel.: 08722 / 1202.



18. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Samstag, 02.08. **Hl. Eusebius**

11.00 Uhr **Trauung der Brautleute**
Binabiburg **Daniel Fuchs und Julia Kramer**

19.00 Uhr **Pfarrgottesdient mit anschließender**
Aich **Segnung der Urnenwand**
(MG: Georg Attenberger f. + Anna Bullock)

Sonntag, 03.08. **Hl. Lydia**

10.00 Uhr **Dankgottesdienst der DJK** **Lt**
Binabiburg (SV-DJK Binabiburg zum 50 Järigen Vereinsjubiläum)

Dienstag, 05.08. **Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**

19.00 Uhr **hl. Messe**
Binabiburg (Hildegard Gruber f. + Eltern und Schwestern /
MG: Franziska Reithmaier und Monika Schaub f. + Gerhard, Theresia und Irmgard Höhm /
MG: Liese Weiß f. + Eltern und Josef Ecker)

Mittwoch, 06.08. **VERKLÄRUNG DES HERRN**

19.00 Uhr **hl. Messe**
Treidlkofen (Josef Hilz f. + Sofie Westenthanner)

19.00 Uhr **hl. Messe**
Aich (Cäcilia Mittermaier f. + Ehemann Josef Mittermaier)

Donnerstag, 07.08. **Hl. Xystus II. und Gefährten und Hl. Kajetan**

19.00 Uhr **hl. Messe**
Frauensattling (Theresia Brandlhuber f. + Eltern und Schwiegereltern /
MG: Fam. B. Bauer f. + Vater und Bruder Franz zum Stgd.)

19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Samstag, 09.08. **HL. THERESIA Bededicta vom Kreuz (Edith Stein)**

18.30 Uhr **Rosenkranz**
19.00 Uhr **Pfarrgottesdient**
Frauensattling (MG: Fam. Heinz Braunstein f. + Verwandtschaft /
MG: Gertrud Brandlhuber f. + Schwager und Schwägerinnen)

Sonntag, 10.08. **Hl. Laurentius**

9.30 Uhr **hl. Messe**
Aich (Georg Attenberger f. + Josef Attenberger /
MG: Fam. Alois Königbauer f. + Anna Zeiler)

Dienstag, 12.08. **Hl. Johanna Franziska von Chantal**

19.00 Uhr **hl. Messe**
Binabiburg (Fam. Monika Schaub f. + Eltern Elisabeth und Georg Wölfl /
MG: Fam. Rudolf Hochholzer f. + Josef Ecker)

Annahmeschluss für den nächsten Pfarrbrief (Oktober) ist der 17.09.2025!

Mittwoch, 13.08. **Hl. Pontianus, Papst und hl. Hippolyt**

19.00 Uhr **hl. Messe**
Treidlkofen (Ranoldsberger Wallfahrer zu Ehren der Muttergottes)

19.00 Uhr **hl. Messe**
Aich (Josefine Stadlöder f. + Großeltern)

Donnerstag, 14.08. Maximilian

19.00 Uhr **hl. Messe mit Kräutersegnung**
Binabiburg (Pfr. Werner Kaspindalin f. + Mitbrüder des Ordens Richard von Löwenherz /
MG: Fam. Resi Schneider f. + Eltern und Nichte Marion /
MG: Hildegard Gruber f. + Bruder Willi
MG: Anneliese Brunner f. + Ehemann, Vater und Opa)

Freitag, 15.08. **MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL**

9.30 Uhr **hl. Messe mit Kräutersegnung**
Frauensattling (Geschwister Braunstein f. + Mutter zum Stgd. /
MG: Gertraud Seisenberger f. + Tante Fanny zum Stgd. /
MG: Theresia Nagl f. + Schwester und Eltern)

20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntag, 17.08. **Jutta**

9.30 Uhr **Pfarrgottesdient** **Ab**
Binabiburg (MG: Reinhold und Mariele Spirkl f. + Amalie Lohner /
MG: Hildegard Brunner f. + Schwester Maria Sarcher /
MG: Maria Ortlieb f. + Nachbarschaft)

21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntag, 24.08. **Hl. Bartholomäus**

9.30 Uhr **Pfarrgottesdient**
Aich (MG: Siegfried und Veronika Fuchshuber f. + Sebastian, Marianne und Reinhold Fuchshuber /
MG: Fam. Reiseck f. + Ehefrau und Mutter zum Stgd.
MG: Geschwister Weindl f. + Brüder, Eltern und Großeltern)

11.00 Uhr **Feierliche Taufe**
Treidlkofen **von Magdalena Viktoria Kersten**

Am 14. und am 15. August werden in Binabiburg und Frauensattling, nach dem Gottesdienst wieder Kräuterbuschen angeboten!

Diese werden am Donnerstag, den 14. August um 13:30 Uhr bei Strohmeier Mariele in Frauensattling gebunden.

Die Firmbestätigungen sollten zeitnah von den Firmlingen, jeweils nach den Gottesdiensten in Aich oder Binabiburg, persönlich in der Sakristei beim Hr. Pfarrer Stanglmayr oder Hr. Pfarrer Kaspindalin abgeholt werden.

FIRMUNG

22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntag, 31.08. **Hl. Paulinus**

9.30 Uhr **Pfarrgottesdient** **Msp**
Binabiburg (MG: Fam. Bernhard Niedermeier f. + Bruder zum Stgd. /
MG: Maria Ortlieb f. + Eltern und Bruder /
MG: Fam. Maria Hiermer f. + Vater Anton Wintermeier)

23. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntag, 07.09. **Hl. Regina v. Burgund**

9.30 Uhr **Pfarrgottesdient**
Aich (MG: Fam. Zens f. + Schwager Matthias Brandlmaier /
MG: Geschwister Eggerdinger f. + Eltern, Bruder Franz und Schwester Marianne Witsch /
MG: Fam. Hofmeier f. + Mutter und Oma Sofie Westenthanner)

24. SONNTAG IM JAHRESKREIS - KOLLEKTE F. KOMMUNIKATIONSMITTEL UND MICHAELSBUND

Samstag, 13.09. **Hl. Johannes Chrysostomus**

18.15 Uhr **Gelöbniswallfahrt nach Maria-Hilf**
Frauensattling 18:15 Abmarsch in Fauensattling
19:30 Maria Hilf: hl. Messe

19.00 Uhr **Pfarrgottesdient**
Treidlkofen (MG: Träger f. + Simon Denk)

Sonntag, 14.09. **Sel. Albert**

9.30 Uhr **hl. Messe** **Mo**
Binabiburg (Pfr. Werner Kaspindalin f. + Primizprediger Josef Warganz /
MG: Mariele Spirkl f. + Georg und Liese Wölfl /
MG: Fam. Georg Scheidhammer f. + Mutter und Oma Johanna)

Dienstag, 16.09. **Hl. Kornelius und Hl. Cyprian**

19.00 Uhr **hl. Messe**
Binabiburg (Frauen- und Mütterverein f. + Mitglieder /
MG: Karl Wimmer f. + Eltern, Sohn und Bruder
MG: Fam. Franz Scheidhammer f. + Mutter und Oma Johanna)

Mittwoch, 17.09. **Hl. Hildegard von Bingen und Hl. Robert Bellarmin**

19.00 Uhr **hl. Messe**
Aich (Fam. Sabath f. + Sofie Westenthanner)

Am Freitag, den 19. September um 8:30 Uhr lädt der Frauen- und Mütterverein die Mitglieder und alle Senioren und Seniorinnen zum Frühstück in das Pfarrheim Binabiburg ein.

Grafiken: Pfarrbrief -Service und Image

Donnerstag, 18.09. Hl. Lambert

19.00 Uhr **hl. Messe**
Frauensattling (Fam. B. Bauer f. + Mutter und Schwiegereltern)

25. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Samstag, 20.09. Hertha

18.30 Uhr **Rosenkranz**
19.00 Uhr **Pfarrgottesdient**
Frauensattling (MG: Fam. Albert Brandlhuber f. + Martina Ewinger)

Sonntag, 21.09. Jonas

9.30 Uhr **hl. Messe**
Aich (Marianne Hagenauer f. + Geschwister Elfriede, Karl, Georg Hofmann /
MG: Geschwister Attenberger f. + Maria und Johann Wimmer)

Mittwoch, 24.09. Hl. Rupert und hl. Virgil, Bischöfe, Glaubensboten

19.00 Uhr **hl. Messe**
Treidlkofen (Hannerl Schweiberer f. + Schwägerin Maria Zelger)

Donnerstag, 25.09. Hl. Niklaus von Flüe, Einsiedler, Friedenstifter

19.00 Uhr **hl. Messe**
Frauensattling (Fam. Michael Holzner f. + Großeltern Josef und Maria Schmaunz)

26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - CARITAS-KOLLEKTE

Samstag, 27.09. Hl. Vinzenz von Paul, Priester, Ordensgründer

19.00 Uhr **Vorabendmesse**
Treidlkofen (Fam. Hilz, Grub, f. + Adolf Hilz)

Sonntag, 28.09. Hl. Lioba

9.30 Uhr **hl. Messe - Kriegerjahrtag**
Binabiburg **mit anschließender Ehrung am Kriegerdenkmal**
(KSK Binabiburg für gefallene, vermisste und verstorbene Mitglieder / **Lt**
MG: Franz Obermeier f. + Eltern und Geschwister /
MG: Reinhold und Mariele Spirkl f. + Georg Spirkl)

9.30 Uhr **hl. Messe**
Aich (Geschwister Attenberger f. + Maria und Johann Wimmer /
MG: f. + Katharina und Martin Niedermeier)

Den Ministranten/innen wünschen wir einen schönen Aufenthalt im Zeltlager.
Gute Erholung und viel Spaß.

Liebe Pfarrbriefleserinnen und Pfarrbriefleser,

die Kirchenverwaltung Binabiburg möchte allen ein herzliches „Vergelt's Gott" sagen, die zum Gelingen unseres diesjährigen Pfarrfestes beigetragen haben. Unser Dank gilt allen, die Kuchen gespendet oder Preise für die Tombola zur Verfügung gestellt haben – und ganz besonders jenen, die beim Auf- und Abbau sowie am Festtag selbst, in der Küche oder an anderer Stelle tatkräftig mitgeholfen haben.
Ein besonderer Dank geht an Jack Obermeier, das Pfarrbüro und das gesamte Organisationsteam. Ohne ihren Einsatz wäre dieses schöne Fest nicht möglich gewesen.
Der Reinerlös des Pfarrfestes kommt der dringend nötigen Notsanierung unserer Wallfahrtskirche zugute. Gerne möchten wir als Kirchenverwaltung an dieser Stelle einen kurzen Überblick zum aktuellen Stand der Arbeiten geben:
Leider haben sich bei den beiden Sakristeien gravierende Schäden im Bereich der Mauerlatten und Sparren gezeigt. Diese unerwarteten Befunde haben zu einer Kostensteigerung in Höhe von 210.000 € geführt. Insgesamt beläuft sich das Sanierungsvolumen nun auf 892.000 €. Nach Rücksprache mit dem Baureferat und der Finanzkammer übernimmt die Diözese 50 % der Kosten. Derzeit gilt es noch, einige bürokratische Hürden zu überwinden.
Trotz der hohen Belastung wird die Kirchenverwaltung Binabiburg die statische Sicherung und sämtliche notwendigen Gewerke umsetzen. Auch wenn die Kosten unsere Möglichkeiten deutlich übersteigen – der Erhalt dieses wunderschönen barocken Gotteshauses liegt uns sehr am Herzen.

Uns ist bewusst, dass es in der Bevölkerung Stimmen gibt, die meinen, eine Wallfahrtskirche sei nicht mehr nötig, weil heute weniger Menschen die Kirche besuchen. Dem widerspreche ich entschieden. Was wäre unsere Heimat, das schöne Binatal, ohne eine Wallfahrtskirche – umgeben von Bauzäunen und dem Verfall preisgegeben?
Diese umfangreiche Notsicherung zeigt deutlich, dass wir gerade noch rechtzeitig gehandelt haben, um größere statische Schäden zu verhindern. Hätten sich die Sakristeien noch weiter von der Apsis und dem Kirchenschiff gelöst, wären irreparable Folgeschäden die Folge gewesen.
Die damalige Kirchenverwaltung hat 2022 durch die Kirchensperrung den entscheidenden Anstoß gegeben. Hätten wir die Notsicherung erst jetzt bei der Diözese angemeldet, bekämen wir lediglich 35 % Zuschuss.
Ich möchte an dieser Stelle auch der verbreiteten Meinung entgegentreten, dass die Kirche über ausreichend Vermögen verfüge und daher die Sanierung ohne Spenden aus der Bevölkerung finanzieren könne. Die Pfarreien erhalten von der Diözese jährlich sogenannte Schlüsselzuweisungen – deren Höhe sich nach der Zahl der Gläubigen richtet. Rechnet man diese Mittel hinzu, so trägt die Diözese ca. 80 % der Kosten der Notsicherung. Der verbleibende Anteil wird durch öffentliche Mittel und Spenden getragen.
Als Kirchenpfleger liegt mir unsere Kirche sehr am Herzen – auch wenn sie mich viel Kraft und gesundheitliche Reserven kostet. Seit Beginn der Sanierung bin ich täglich vor Ort, und wir als Kirchenverwaltung versuchen, durch Eigenleistung die Kosten so gering wie möglich zu halten.
Gerade in dieser aufgewühlten Zeit, in der weltweit der christliche Glaube vielerorts verdrängt wird, ist es umso wichtiger, Orte der Begegnung zu erhalten – so wie unsere wunderschöne Wallfahrtskirche. Sie soll den Menschen auch in Zukunft die Möglichkeit geben, für einen Moment aus dem Alltag auszubrechen, eine Kerze zu ent-

zünden, ein Gebet zu sprechen oder einfach die Stille zu genießen – mitten in einer lauten Welt.
Glück bedeutet nicht, auf das Bankkonto oder den eigenen Besitz zu schauen. Auch nicht auf Titel oder Ansehen – oder gar auf den Egoismus, der sich vom Miteinander entfernt hat. Der wahre Reichtum liegt im Glauben, den ich durch meine Eltern, Großeltern und viele gläubige Menschen erfahren durfte. Diesen Reichtum möchte ich auch anderen Menschen zugänglich machen – in unserer Wallfahrtskirche. Denn jeder Mensch erlebt Höhen und Tiefen im Leben. Umso schöner, wenn man dann im Gebet mit Gott Kraft schöpfen und seine Liebe und Nähe spüren kann.
Ich bin stolz, gemeinsam mit meinen Kollegen aus der Kirchenverwaltung sowie den Freunden der Kirchenverwaltungen Frauensattling und Treidlkofen, die Notsanierung unserer Wallfahrtskirche stemmen zu können. Beide Kirchengemeinden haben uns ihre Unterstützung zugesichert und sind im Bedarfsfall bereit, ein weiteres Darlehen zu gewähren, um die Sanierung vollständig umzusetzen.
Wir wünschen Ihnen allen eine erholsame Urlaubszeit – vielleicht mit der Gelegenheit, auch im Urlaub eine Kirche zu besuchen und dort eine Kerze für das Gelingen unserer Sanierung anzuzünden.

Herzlichst,

Hermann Brauner, Kirchenpfleger

Wir wünschen allen eine erholsame Urlaubszeit!

In den Schulferien vom 01.08.25 bis 15.09.2025
ist das Pfarrbüro nur Dienstags von 8 - 11 Uhr besetzt.

Hr. Pfarrer Kaspindalin ist vom 16.08.-12.09. in Urlaub,
die Vertretung übernimmt Pfr. Stanglmayr!

In **dringenden seelsorgerischen Notfällen**
können folgende Nummern angerufen werden:
08741/5139672, 0160/4428114 oder 08741/1066

Am Dienstag, den 16. September um 19:00 Uhr feiert der
Frauen- und Mütterverein sein Hauptfest.
Die Mitglieder werden um zahlreiche Beteiligung am Gottesdienst gebeten.

Für die Palmbuschen sind in Frauensattling 120€, in Binabiburg 270€ und für den Marmeladenverkauf am Pfarrfest 130€ eingenommen worden. Diese werden für die Wallfahrtskirche St. Salvator gespendet. **Ein herzliches Vergelt's Gott dafür!**
Ebenfalls möchten wir allen privaten Spendern die dieses Projekt unterstützen hiermit **ein herzliches Vergelt's Gott** sagen.